**August 9, 2020 - Sunday**

**Учение о Воскресении: Рождение с Престолу часть 1**

***Doctrine of Resurrection: Birth to the Throne part 1***

*Repeat sermon from: 4.10.15*

Так говорит Господь: остановитесь на путях ваших и рассмотрите, и расспросите о путях древних, где путь добрый, и идите по нему, **и найдете покой душам вашим** (Иер.6:16).

***Thus says the Lord:***

***“Stand in the ways and see,  
And ask for the ancient paths, where the good way is,  
And walk in it;  
Then you will find rest for your souls. (Jeremiah 6:16)***

***Возвращение к древнему пути добра.***

***Return to the Ancient Path of Goodness.***

За основание исследования, древнего пути добра – мы обратились к словам Апостола Павла, которому по милости и вдохновению Святого Духа, удалось, в кратких и метких определениях, сформулировать содержание поaрядка, присутствующего в учении Христовом.

***To look at the foundation of our study of the ancient path of goodness, we turned to the words of Apostle Paul who, by the mercy and inspiration of the Holy Spirit, in short and concise definitions, was able to formulate the contents of the order present in the teaching of Christ.***

В исследовании данного места Писания, мы решили использовать, более совершенную и приближённую к истине версию перевода.

***In studying this place of Scripture, we decided to use a more perfect and closer to the truth version of this translation.***

Посему, окропив себя начальствующим учением Христа и облекшись в оружие света, содержащегося в господстве этого учения, устроим себя в дом Божий; потому, что – невозможно дважды полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога: учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном (Евр.6:1-2).

***Therefore, sprinkling ourselves with the reigning teachings of Christ and having been clothed in the armor of light contained in the reign of this teaching, let us go on to perfection and build ourselves into the house of God, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God, of the doctrine of baptisms, of laying on of hands, of resurrection of the dead, and of eternal judgment. (Hebrews 6:1-2).***

Каждое, из четырёх начальствующих учений, обладает в самом себе, тройственностью различных функций, обуславливающих неземной порядок Царства Небесного, определяющих в своей совокупности, роль двенадцати учений Христа, пришедшего во во плоти.

***Each of the four teachings possesses in itself a triplicity of various functions that determine the unearthly order of the Kingdom of Heaven, and determine in their totality the role of the twelve teachings of Christ Who came in the flesh.***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, мы уже рассмотрели учение о крещениях, в его трёх функциях: крещение Водою, Духом Святым и Огнём, а, так же, учение о возложении рук, в трёх функциях: в Заветах – Крови, Соли и Покоя.

***In a certain format, as far as God and the measure of our faith have allowed us, we have already examined the doctrine of baptism in it’s three functions: baptism in Water, Holy Spirit, and Fire, as well as the doctrine of laying on of hands in three functions: in the Covenant of Blood, Salt, and Rest.***

И остановились на исследовании – учения о воскресении мёртвых, которое в Писании представлено, в измерении западной стороны Небесного Иерусалима, в совокупности трёх ворот. Мы отметили, что:

***Therefore, we turned to studying the doctrine of resurrection of the death which in Scripture, is presented in the dimension of the western side of Heavenly Jerusalem in a combination of three gates. We have noted that:***

**Учение о воскресении** – содержит в себе три взаимосвязанных между собою уровня рождений, которые обуславливаются Писанием, как – рождение свыше или, как рождение от Бога.

***The doctrine of resurrection contains in itself three levels of births which in their union, are defined by Scripture as – being born of God. This is:***

**1.** Рождение от Воды.

**2.** Рождение от Духа.

**3.** Рождение к Престолу.

***1. Birth from Water.***

***2. Birth from Spirit.***

***3. Birth to the Throne.***

Практически, требование быть рождённым, от Воды, от Духа и, к Престолу – это безусловная необходимость, и неизменное условие, для заключения с Богом Завета Крови, Завета Соли, и Завета Покоя; в крещении Водою, Духом Святым, и Огнём.

***The requirement to be born from Water, Spirit, and to the Throne – is the necessity and unchanging condition to making with God a Covenant of Blood, Salt and Rest in the baptism in Water, Holy Spirit, and Fire.***

Эта необходимость и, эти требования, в своей логической завершённости – призваны были выстраивать постоянно новые взаимоотношения нового человека с Богом, в зависимости от степени посвящения или же, уровня его духовного возраста, чтобы привести его к полному подобию образа, Сына Божьего, Иисуса Христа.

***This need and these requirements, in their logical completeness, were called upon to build constantly new relationships of a new man with God, depending on the degree of dedication or on the level of his spiritual maturity, in order to bring him to a complete likeness of the image of the Son of God, Jesus Christ.***

И разумеется, прежде чем, человек мог вступить в завет с Богом – ему необходимо было родиться от семени Слова истины. Потому, что Бог заключает Свой завет, только с теми людьми, которые являются Его родом. В силу чего, и имеют Его наследственность.

***We have mentioned on numerous occasions that in order to step into a covenant with God, it was necessary to be born from the seed of the Word of truth. Because God makes His covenant only with those who are His heritage. Because of which, they have the right to the inheritance.***

Восхотев, родил Он нас словом истины, чтобы нам быть некоторым начатком Его созданий (Иак.1:18).

***Of His own will He brought us forth by the word of truth, that we might be a kind of firstfruits of His creatures. (James 1:18).***

И, такое рождение, от семени, благовествуемого слова истины – определяется Писанием, как воскресение из мёртвых.

***And this kind of birth from the seed of the preached word of truth is defined by Scripture as resurrection from the dead.***

Посему сказано: "встань, спящий, и воскресни из мертвых, и осветит тебя Христос" (Еф.5:14).

***Therefore He says: "Awake, you who sleep, Arise from the dead, And Christ will give you light." (Ephesians 5:14).***

Нам известно, что в Писании существуют два разряда воскресения – это воскресение оправдания; и, воскресение осуждения:

***We know that in Scripture, there exists two kinds of resurrections – this is the resurrection of justification and the resurrection of condemnation:***

Не дивитесь сему; ибо наступает время, в которое все, находящиеся в гробах, услышат глас Сына Божия; и изыдут творившие добро в воскресение жизни, а делавшие зло – в воскресение осуждения (Ин.5:28,29).

***Do not marvel at this; for the hour is coming in which all who are in the graves will hear His voice and come forth—those who have done good, to the resurrection of life, and those who have done evil, to the resurrection of condemnation. (John 5:28-29).***

А посему, термин «воскресение», относящийся к разряду воскресения оправдания, включает в себя такие значения, как:

***In Scripture, the term “resurrection” relating to the resurrection of Jesus Christ from the dead, contains meanings such as:***

**1. Воскресение** – жизнь Бога.

**2.** Вода жизни.

**3.** Дух жизни.

**4.** Слово жизни, в семени Царства Небесного.

**5.** Искупление.

**6.** Возрождение.

**7.** Нетление.

**8.** Обновление.

**9.** Свет жизни Божией.

**10.** Порядок жизни Божией.

**11.** Надежда нашего наследия в Боге.

**12.** Насаждение в Доме Господнем.

***1. Resurrection of justification - is the life of God.***

***2. The water of life.***

***3. The spirit of life.***

***4. The word of life, in the seed of the kingdom of heaven.***

***5. Atonement.***

***6. The revival.***

***7. Imperishability.***

***8. Renewal.***

***9. The light of the life of God.***

***10. The order of life of God.***

***11. The hope of our heritage in God.***

***12. Planting in the House of the Lord.***

В определённом формате, в учении о Воскресении, мы уже рассмотрели степень рождения от Воды, и степень рождения от Духа.

***In a certain format, in the doctrine of Resurrection, we have already studied the level of birth from Water and Spirit.***

А посему, сразу обратимся к степени, содержащей в себе полномочия, заключённые в рождении к Престолу.

***Therefore, let us turn to the level that contains power found in birth to the Throne.***

И родила она младенца мужеского пола, которому надлежит пасти все народы жезлом железным: и восхищено было дитя ее к Богу и Престолу Его (Отк.12:5).

***She bore a male Child who was to rule all nations with a rod of iron. And her Child was caught up to God and His throne. (Revelation 12:15).***

В двенадцати основаниях стены Небесного Иерусалима, рождение к Престолу – является девятым. И выполнено было девятое основание – из драгоценного камня Топаза.

***In the twelve foundations of the walls of Heavenly Jerusalem, birth to the Throne – is the ninth foundation. And this ninth foundation is made of the precious Topaz stone.***

Стена города имеет двенадцать оснований, и на них имена двенадцати Апостолов Агнца. Основания стены города украшены всякими драгоценными камнями: основание девятое Топаз (Отк.21:14,20).

***Now the wall of the city had twelve foundations, and on them were the names of the twelve apostles of the Lamb. The foundations of the wall of the city were adorned with all kinds of precious stones: the ninth topaz. (Revelation 21:14,20).***

Топаз – названия этого камня отсылают нас либо к санскритскому «tapas», означающему «тепло исходящее от сияющих лучей солнца»; либо к греческому «topazos», переводящемуся как «поиск». Полный же смысл, содержащихся в функциях Топаза – это поиск сияющих лучей солнца, согревающих жизнь и, взращивающих семя Царствия.

***Topaz - the names of this stone refer us either to the Sanskrit "tapas", meaning "heat emanating from the shining rays of the sun"; or to the Greek "topazos", which translates as "search." The full meaning contained in the functions of Topaz is the search for the shining rays of the sun, warming life and growing the seed of the Kingdom.***

Благодаря своему большому удельному весу, камень получил прозвание «тяжеловес», а европейские ювелиры долгое время величали его прозрачную и голубую разновидность «сибирским алмазом» за плотность и блеск, характерные для бриллиантов.

***Due to its high specific gravity, the stone received the nickname "heavyweight", and European jewelers for a long time called its transparent and blue variety "Siberian diamond" for the density and brilliance characteristic of diamonds.***

Определённым образом, влияние этого девятого основания из Топаза, активизируется и явит свои полномочия, в последних днях, когда Бог встанет на защиту остатка Своего народа, находящегося в великом уничижении, от нечестивых, называющих себя искателями Бога.

***In a certain way, the influence of this ninth foundation made of Topaz will be activated and manifest its authority in the last days, when God will stand up to protect the remnant of His people, who are in great humiliation from the wicked who call themselves seekers of God.***

Так например: в видениях, показанных пророку Даниилу, которые содержали в себе тайну последних времён, пророк увидел мужа, который говорил к нему от имени Всевышнего, у которого тело было – как Топаз, а вид Лица Его – был, как вид молнии.

***For example: in the visions shown to the prophet Daniel, which contained the secret of the end times, the prophet saw a man who spoke to him on behalf of the Most High, whose body was like Topaz, and the appearance of His Face was like a kind of lightning.***

В двадцать четвертый день первого месяца был я на берегу большой реки Тигра, и поднял глаза мои, и увидел: вот один муж, облеченный в льняную одежду, и чресла его опоясаны золотом из Уфаза. **Тело его – как топаз**, лице его - как вид молнии;

Очи его – как горящие светильники, руки его и ноги его по виду - как блестящая медь, и глас речей его - как голос множества людей (Дан.10:4-6).

***Now on the twenty-fourth day of the first month, as I was by the side of the great river, that is, the Tigris, I lifted my eyes and looked, and behold, a certain man clothed in linen, whose waist was girded with gold of Uphaz!***

***His body was like beryl [topaz], his face like the appearance of lightning, his eyes like torches of fire, his arms and feet like burnished bronze in color, and the sound of his words like the voice of a multitude. (Daniel 10:4-6).***

Драгоценный топаз, из которого было устроено девятое основание стены Небесного Иерусалима, так же, встречается и, на судном наперснике Первосвященника. Из чего мы можем заключить,

***The precious topaz stone out of which the ninth foundation of the wall of Heavenly Jerusalem was made and which is found on the breastplate of judgment of the High Priest, we can conclude:***

Что когда Бог будет выстраивать отношения с человеком, через полномочия, содержащиеся в рождении к Престолу, то Он будет обращаться к человеку, посредством Урима и Туммима, голосом исходящим из согревающего огня Топаза, который в этом основании, будет представлять имя Апостола Иакова Алфеева.

***When God builds a relationship with a person through the powers contained in birth to the Throne, He will turn to man through Urim and Thummim with the voice that comes from the warming fire of Topaz, which in this foundation, will be represented by the Apostle names James the son of Alphaeus.***

Двенадцати же Апостолов имена суть сии: первый Симон, называемый Петром; второй Андрей, брат его; третий Иаков Зеведеев; четвёртый Иоанн, брат его; пятый Филипп;

Шестой Варфоломей; седьмой Фома; восьмой Матфей мытарь; девятый Иаков Алфеев (Мф.10:2,3).

***Now the names of the twelve apostles are these: first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; James the son of Zebedee, and John his brother;***

***Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax collector; James the son of Alphaeus, and Lebbaeus, whose surname was Thaddaeus. (Matthew 10:2-3).***

Если вы обратили внимание, то в третьем основании, которое представляло полномочия, содержащиеся в крещении Огнём, так же написано имя Иаков, но только с одной разницей.

***If you’ve paid attention, then on the third foundation that represented the powers contained in Fire baptism, the name James was also engraved – but with one difference.***

Крещение Огнём, представлял Иаков Зеведеев. В то время как рождение к Престолу, представляет Иаков Алфеев.

***Fire baptism was presented by James the son of Zebedee. Whereas birth to the Throne is presented by James the son of Alphaeus.***

И это вполне закономерно, ведь для того, чтобы человек мог воспользоваться полномочиями, содержащимися в крещении Огнём, ему необходимо прежде родиться к Престолу.

***And this is rather lawful. For a person to use the powers contained in Fire baptism, it was necessary for him to first be born to the Throne.***

Потому, что – только с людьми, рождёнными к Престолу, Бог может заключить завет Покоя, в крещении Огнём.

***Because God can make a covenant of Rest in Fire baptism only with a person who is born to the Throne.***

В силу чего, только рождённые к Престолу, вступившие в завет Покоя, при крещении Огнём, могут познавать и исполнять, совершенную Волю Небесного Отца, которая содержится, в учении о Суде вечном. Итак, насколько уже нам известно имя «Иаков» означает:

***Because of which, only those who are born to the Throne and have entered into a covenant of Rest upon Fire baptism, can acknowledge and fulfill the perfect Will of the Heavenly Father that is contained in the teaching of eternal judgment. And so, as far as we know, the name “James” means:***

**Иаков** – Он держится за пяту.

Он будет запинать.

Он оставит след.

Он защитит.

Он победит.

***James - He holds on to his heel.***

***He will take captive.***

***He will leave a mark.***

***He will protect.***

***He will win.***

В то время как имя отца Иакова, в данном основании – это Алфей, что означает **–** знаменитый или же отличительный, как по своему виду, так и по своему содержанию. А посему, смысл глагола «отличить», в основании из Топаза, обуславливающего рождение к Престолу:

***While the name of Jacob's father, in this foundation, is Alphaeus, which means “famous” or “distinctive”, both in appearance and in content. And therefore, the meaning of the verb "to distinguish", at the foundation of Topaz, which determines the birth to the Throne:***

**Отличить** – это отделить, сидящего на престоле, определёнными знаками, относящимися к престолу, выраженными – в отличительных одеждах; в отличительных царских регалиях, в отличительных средствах передвижения; и, в отличительных слугах, служащих и сопровождающих, сидящего на престоле.

***To distinguish - is to separate the one sitting on the throne by certain signs relating to the throne, expressed - in distinctive clothes; in distinctive royal garments, in distinctive means of transportation; and, in distinctive servants serving the one on the throne.***

А посему, слитые и объединённые воедино, имена Иаков и Алфей, в своей совокупности означают:

***Therefore, joined together, the names James and Alphaeus, in combination, means:***

Бог произведёт полную победу над врагами избранного Им остатка; облечёт его в царское достоинство; даст ему Престол славы, и соделает его, отличительным во всех народах, и от всех народов.

***God will create total victory over the enemies of His chosen remnant; will clothe him in royal garments; will give him the Throne of glory and make it distinctive in all nations and peoples.***

Ну, а теперь, чтобы проникнуть в полномочия, содержащиеся в имени Иакова Алфеева, нам прежде всего, необходимо исследовать: в каких случаях, и при каких обстоятельствах, это имя, в своих функциях – выраженных в достоинстве царского престола, делающего отличительным, сидящего на нём, встречается в Писании.

***Now, in order to penetrate the powers contained in the name James the son of Alphaeus, we first must study: in what cases and in what circumstances does this name, in its functions expressed in the dignity of the royal throne making distinctive the one sitting on it, is found in Scripture.***

И, будем помнить, что функции, содержащиеся в имени Иакова Алфеева – могут протекать, только при сотрудничестве человека с Богом, в полномочиях, содержащихся в рождении к Престолу.

***And let us remember that the functions contained in the name James the son of Alphaeus can flow only upon the cooperation of man with God in the powers contained in birth to the Throne.***

Где для каждой из сторон, отведена своя роль, которая, не может быть отменена и, не может быть, выполненной кем-либо другим.

***Where for each of the sides there is a role that cannot be exchanged or fulfilled by someone else.***

А посему, чтобы соработать с Богом, в созидании в своём сердце, девятого основания стены Небесного Иерусалима – нам необходимо, не только исследовать функции, содержащиеся в полномочиях имени Иакова Алфеева, написанного на этом основании, но так же, и роли, которые Бог в этом имени отвёл, как для Себя, так и для нас.

***And so, to cooperate with God in building in our heart the ninth foundation of the wall of Heavenly Jerusalem – it is necessary for us to not just study the functions contained in the powers of the name James the son of Alphaeus engraved on this foundation, but also the roles that God outlined in this name for Himself and for us.***

Учитывая формат данной проповеди, я ограничусь несколькими, на мой взгляд, особо значимыми составляющими, в которых имя Апостола, написанное на девятом основании – делает святых, сидящих на Престоле – отличительными, от других святых, которые ещё, остаются в состоянии нижестоящих степеней рождения.

***Considering the format of this sermon, I will limit myself to several important components in which the name of the Apostle engraved on the ninth foundation, makes saints sitting on the Throne – distinctive from other saints who are found in the other levels of the births.***

**1. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – призвано превознести, сидящих на Престоле, и сделать их отличительными, от тех, кто не родился к Престолу.

***1. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is called to magnify those sitting on the Throne and distinguish them from those who were not born to the Throne.***

Есть шестьдесят цариц и восемьдесят наложниц и девиц без числа, но единственная - она, голубица моя, чистая моя; единственная она у матери своей, отличенная у родительницы своей.

Увидели ее девицы, и – превознесли ее, царицы и наложницы, и - восхвалили ее (Песн.6:8,9).

***There are sixty queens And eighty concubines, And virgins without number. My dove, my perfect one, Is the only one, The only one of her mother, The favorite of the one who bore her.***

***The daughters saw her And called her blessed, The queens and the concubines, And they praised her. (Songs of Solomon 6:8-9).***

Разумеется – это иносказание, в котором представлены, не земные царицы, наложницы и девицы, а – различные степени и достоинства святых, по отношению достоинств, той единственной и отличительной, которая оставит след или же, произведёт неизгладимое впечатление.

***Therefore, this parable in presents not queens, concubines, and virgins – but the different degrees and dignities of the saints, in relation to the merits of the one and only distinctive one that will leave a mark or will make an indelible impression.***

Так многие народы приведет Он в изумление; цари закроют пред Ним уста свои, ибо они увидят то, о чем не было говорено им, и узнают то, чего не слыхали (Ис.52:15).

***So shall He sprinkle many nations. Kings shall shut their mouths at Him; For what had not been told them they shall see, And what they had not heard they shall consider. (Isaiah 52:15).***

Число «шестьдесят» - это число человеческое, которое обуславливает достоинства святого народа, царствовавшего над своим человеческим естеством, в границах означенных Писанием.

***The number “sixty” – is the number of man which yields the dignity of the holy nation that rules over the human essence, in the boundaries outlined in Scripture.***

Царство над самим собою в границах Писания – определяется господством над числом зверя, которое выражалось в господстве, над деньгами, обеспечивающими материальное процветание.

***Dominion over ourselves, in the boundaries of Scripture – is defined as dominion over the number of the beast which is expressed in dominion over money.***

Здесь мудрость. Кто имеет ум, тот сочти число зверя, ибо это число человеческое; число его шестьсот шестьдесят шесть (Отк.13:18).

***Here is wisdom. Let him who has understanding calculate the number of the beast, for it is the number of a man: His number is 666. (Revelation 13:18).***

Нам достаточно хорошо известно, что если корень всех зол сребролюбие, то корень всякого добра – это господство над серебром, которое напрямую связано и зависит от господства над самим собою.

***We know fully well that if the root of all evil is love for money, then the root of all good – is dominion over money, which is directly related and depends on our dominion over ourselves.***

Само по себе серебро, в эквиваленте денег – не является корнем всех зол – но наше отношение к земным богатствам – определяют наше поклонение и наше божество.

***On its own, silver, in the equivalent of money – is not the root of all evil. But our relationship toward earthly riches defines our worship and our deity.***

В золоте, которое приходило Соломону в каждый год, весу было шестьсот шестьдесят шесть талантов золотых (3.Цар.10:14).

***The weight of gold that came to Solomon yearly was six hundred and sixty-six talents of gold. (1 Kings 10:14).***

В данном случае речь идёт о господстве над числом зверя или же, о господстве над материальным процветанием.

***In this case, we are referring to dominion over the number of the beast, or, dominion over material prosperity.***

Господство над числом зверя, в эквиваленте денег, обеспечивалось за счёт посвящения Богу и Его посланникам, как самого себя, так и нашего приношения, освящаемого нашим посвящением.

***Dominion over the number of the beast in the equivalent of money was gained thanks to dedication to God and His messengers. Dedication of ourselves, as well as our offerings sanctified by our dedication.***

Вот одр его – Соломона: шестьдесят сильных вокруг него, из сильных Израилевых. Все они держат по мечу, опытны в бою; у каждого меч при бедре его ради страха ночного (Песн.3:7,8).

***Behold, it is Solomon's couch, With sixty valiant men around it, Of the valiant of Israel. They all hold swords, Being expert in war. Every man has his sword on his thigh Because of fear in the night. (Songs of Solomon 3:7-8).***

Одр – это кровать или постель, место отдыха. Человек, зависимый от денег – никогда не имеет покоя, и никогда не будет иметь его.

***Couch – is a bed, place of rest. A person who is dependent on money never had and never will have rest.***

А посему, шестьдесят сильных Израилевых, обеспечивающих и берегущих наш покой, от экономического кризиса или финансового коллапса – это наша вера, выраженная в нашем послушании, сохранять своё посвящение Богу и Его посланникам, и подтверждать это посвящение отдаванием Богу десятин и приношений.

***And therefore, sixty valiant Israelites, who provide and protect our peace from an economic crisis or financial collapse - this is our faith, expressed in our obedience to maintain our dedication to God and His messengers and confirm this dedication by giving tithes and offerings to God.***

Однако, степень такого посвящения, не делает нас отличительными, так как оно, постоянно вращается вокруг нашего покоя.

***However, the level of this dedication does not make us distinctive, since it always revolves around our rest.***

Это путь к совершенству, но не цель совершенства. Целью совершенства, призван являться покой Божий. Именно поэтому, храм, который построил Соломон, длиною был длиною в шестьдесят локтей.

***This is the path to perfection, but not it’s goal. The goal of perfection is called to be God’s rest. That is why the template that Solomon build was sixty cubits long.***

Храм, который построил царь Соломон Господу, длиною был в шестьдесят локтей, шириною в двадцать и вышиною в тридцать локтей (3.Цар.6:2).

***Now the house which King Solomon built for the LORD, its length was sixty cubits, its width twenty, and its height thirty cubits. (1 Kings 6:2).***

Шестьдесят локтей длиною – это образ продолжительности человеческой жизни во плоти.

***Sixty cubits long – is an image of the duration of human life in the flesh.***

Исходя из откровений Писания, в устройстве же самого себя в иной и совершенный храм – будут присутствовать совершенно другие размеры, в котором длина, широта и высота храма будут равны.

***According to the revelations of Scripture, in the building of ourselves into a perfect temple will be present completely different measurements in which the length, width, and height of the temple will be equal.***

Город расположен четвероугольником, и длина его такая же, как и широта. И измерил он город тростью на двенадцать тысяч стадий; длина и широта и высота его равны.

А двенадцать ворот – двенадцать жемчужин: каждые ворота были из одной жемчужины. Улица города - чистое золото, как прозрачное стекло. Храма же я не видел в нем, ибо Господь Бог Вседержитель – храм его, и Агнец (Отк.21:16-22).

***The city is laid out as a square; its length is as great as its breadth. And he measured the city with the reed: twelve thousand furlongs. Its length, breadth, and height are equal.***

***The twelve gates were twelve pearls: each individual gate was of one pearl. And the street of the city was pure gold, like transparent glass. But I saw no temple in it, for the Lord God Almighty and the Lamb are its temple. (Revelation 21:16-22).***

Число «восемьдесят» – это число завета, которое обуславливает достоинства святого народа, вступившего в завет с Богом.

***The number “eighty” – is the number of the covenant that yields the dignity of the holy nation that enters into a covenant with God.***

Вступление в завет с Богом – это некое сакральное таинство. Потому, что таинство этого завета предполагает, такую близость в отношениях – аналогом которой являются брачные обязательства партнёров, по отношению друг к другу, в которых жена – является славою своего мужа; а, муж – является славою Бога.

***Entering into a covenant with God is a sacred mystery. Because the mystery of this covenant suggests a kind of closeness in relations, an analogue of which are the marital obligations of partners in relation to one another in which the wife is the glory of her husband; and the husband is the glory of God.***

Ибо твой Творец есть супруг твой; Господь Саваоф – имя Его; и Искупитель твой - Святый Израилев: Богом всей земли назовется Он (Ис.54:5).

***For your Maker is your husband, The LORD of hosts is His name; And your Redeemer is the Holy One of Israel; He is called the God of the whole earth. (Isaiah 54:5).***

В народе Израильском, интересы и полномочия такого завета, для всего народа, представляли священники, из рода Ааронова.

***Among the people of Israel, the interests and powers of this covenant, for the whole nation, were presented by the priests from the tribe of Aaron.***

Потому, что, когда Бог захотел сделать Свой народ царством священников, то народ испугавшись обязательств, содержащихся в святости, которые налагались на священников – отказался брать на себя такие обязательства и переадресовал их Моисею и Аарону.

***Because when God wanted to make His nation royal priests, then the people, having grown afraid of the obligations surrounding holiness that were on the priests – refused to take upon themselves these obligations and readdressed them to Moses and Aaron.***

Уважая суверенные права Своего народа, Бог не отверг их от Своего Лица, но принял их условия. И, на основании этих условий, отделил колено Левия, для священнодействия пред Лицом Своим.

***Respecting the sovereign rights of His nation, God did not reject them from His Face, but accepted their conditions. And on the basis of these conditions, he separated the tribe of Levi for priesthood before His countenance.***

В силу этого, в буквальном смысле слова, чтобы представлять интересы Бога для народа, непосредственно вступала в завет с Богом, только та часть Израильского народа, которая происходила из рода Ааронова, который происходил из колена Левия.

***By virtue of this, in the literal sense of the word, in order to represent the interests of God for the people, only that part of the Israelite people that came from the lineage of Aaron, who came from the tribe of Levi, entered into a covenant with God directly.***

Однажды, когда Иудейский царь Озия, не заключавший лично завета с Богом, и не имеющий никаких понятий об обязанностях, лежащий на священниках, войдя в храм, попытался исполнить ту часть священнодействия, которая ему более всего импонировала, то Первосвященник Азария, и с ним восемьдесят священников Господних воспротивились ему. В результате, Бог поразил Озию проказой.

И пошел за ним Азария священник, и с ним восемьдесят священников Господних, людей отличных, и воспротивились Озии царю и сказали ему: не тебе, Озия, кадить Господу; это дело священников, сынов Аароновых, посвященных для каждения; выйди из святилища, ибо ты поступил беззаконно, и не будет тебе это в честь у Господа Бога.

И разгневался Озия, - а в руке у него кадильница для каждения; и когда разгневался он на священников, проказа явилась на челе его, пред лицем священников, в доме Господнем, у алтаря кадильного.

И взглянул на него Азария первосвященник и все священники; и вот у него проказа на челе его. И понуждали его выйти оттуда, да и сам он спешил удалиться, так как поразил его Господь. И был царь Озия прокаженным до дня смерти своей, и жил в отдельном доме и отлучен был от дома Господня (2.Пар.26:17-21).

***So Azariah the priest went in after him, and with him were eighty priests of the LORD—valiant men. And they withstood King Uzziah, and said to him, "It is not for you, Uzziah, to burn incense to the LORD, but for the priests, the sons of Aaron, who are consecrated to burn incense. Get out of the sanctuary, for you have trespassed! You shall have no honor from the LORD God."***

***Then Uzziah became furious; and he had a censer in his hand to burn incense. And while he was angry with the priests, leprosy broke out on his forehead, before the priests in the house of the LORD, beside the incense altar.***

***And Azariah the chief priest and all the priests looked at him, and there, on his forehead, he was leprous; so they thrust him out of that place. Indeed he also hurried to get out, because the LORD had struck him. King Uzziah was a leper until the day of his death. He dwelt in an isolated house, because he was a leper; for he was cut off from the house of the LORD. Then Jotham his son was over the king's house, judging the people of the land. (2 Chronicles 26:17-21).***

Категория девиц, обозначенная формулировкой – без числа, обуславливает достоинства искупленных, стоящих пред престолом и пред Агнцем в белых одеждах и с пальмовыми ветвями в руках своих.

***The category of virgins without number determines the dignity of the redeemed, who stand before the throne and before the Lamb in white robes and with palm branches in their hands.***

После сего взглянул я, и вот, великое множество людей, которого никто не мог перечесть, из всех племен и колен, и народов и языков,

Стояло пред престолом и пред Агнцем в белых одеждах и с пальмовыми ветвями в руках своих. И восклицали громким голосом, говоря: спасение Богу нашему, сидящему на престоле, и Агнцу! (Отк.7:9,10).

***After these things I looked, and behold, a great multitude which no one could number, of all nations, tribes, peoples, and tongues, standing before the throne and before the Lamb, clothed with white robes, with palm branches in their hands, and crying out with a loud voice, saying, "Salvation belongs to our God who sits on the throne, and to the Lamb!" (Revelation 7:9-10).***

Это провозвестники слова Божия, представляющие и возвещающие Евангелие Царствия, по месту своего пребывания.

***They are heralds of the word of God, presenting and proclaiming the Gospel of the Kingdom, at their place of residence.***

Господь даст слово: провозвестниц великое множество (Пс.67:12).

***The Lord gave the word; Great was the company of those who proclaimed it. (Psalms 68:11).***

Прекраснейшая из женщин, единственная и отличительная, приводящая собою в изумление, удивление и восхищение, выше приведённых цариц, наложниц и девиц – эта образ Невесты.

***The most beautiful of women, the lone and distinctive one, who brought to astonishment the queens and concubines – is an image of the Bride.***

Или же, категория рождённых к Престолу, которая от выше приведённых, отличается тем, что помимо того, что она обладает всеми достоинствами выше приведённых – у неё есть достоинство такой власти и такого положения, которых нет у предыдущих.

***Or, the category of those born to the Throne, which differs from the above. Differs in that in addition to the fact that she has all the advantages of the above, she has the dignity of such power and such a position that the previous ones do not have.***

Это власть Престола, заключённая в образ двадцати четырёх старцев, сидящих на двадцати четырёх престолах, имеющих на головах своих золотые венцы. И власть, четырёх живых существ, находящихся посреди Престола, и вокруг Престола.

***This is the authority of the Throne, enclosed in the image of twenty-four elders sitting on twenty-four thrones, having golden crowns on their heads. And the power of the four living beings in the middle of the Throne, and around the Throne.***

И тотчас я был в духе; и вот, престол стоял на небе, и на престоле был Сидящий; и Сей Сидящий видом был подобен камню яспису и сардису; и радуга вокруг престола, видом подобная смарагду.

И вокруг престола двадцать четыре престола; а на престолах видел я сидевших двадцать четыре старца, которые облечены были в белые одежды и имели на головах своих золотые венцы.

И от престола исходили молнии и громы и гласы, и семь светильников огненных горели перед престолом, которые суть семь духов Божиих; и перед престолом море стеклянное, подобное кристаллу;

И посреди престола и вокруг престола четыре животных, исполненных очей спереди и сзади. И первое животное было подобно льву, и второе животное подобно тельцу, и третье животное имело лице, как человек, и четвертое животное подобно орлу летящему.

И каждое из четырех животных имело по шести крыл вокруг, а внутри они исполнены очей; и ни днем, ни ночью не имеют покоя, взывая: свят, свят, свят Господь Бог Вседержитель, Который был, есть и грядет (Отк.4:2-8).

***Immediately I was in the Spirit; and behold, a throne set in heaven, and One sat on the throne. And He who sat there was like a jasper and a sardius stone in appearance; and there was a rainbow around the throne, in appearance like an emerald.***

***Around the throne were twenty-four thrones, and on the thrones I saw twenty-four elders sitting, clothed in white robes; and they had crowns of gold on their heads.***

***And from the throne proceeded lightnings, thunderings, and voices. Seven lamps of fire were burning before the throne, which are the seven Spirits of God. Before the throne there was a sea of glass, like crystal. And in the midst of the throne, and around the throne, were four living creatures full of eyes in front and in back.***

***The first living creature was like a lion, the second living creature like a calf, the third living creature had a face like a man, and the fourth living creature was like a flying eagle.***

***The four living creatures, each having six wings, were full of eyes around and within. And they do not rest day or night, saying: "Holy, holy, holy, Lord God Almighty, Who was and is and is to come!" (Revelation 4:2-8).***

И когда он взял книгу, тогда четыре животных и двадцать четыре старца пали пред Агнцем, имея каждый гусли и золотые чаши, полные фимиама, которые суть молитвы святых.

И поют новую песнь, говоря: достоин Ты взять книгу и снять с нее печати, ибо Ты был заклан, и Кровию Своею искупил нас Богу из всякого колена и языка, и народа и племени, и соделал нас царями и священниками Богу нашему; и мы будем царствовать на земле (Отк.5:8-10).

***Now when He had taken the scroll, the four living creatures and the twenty-four elders fell down before the Lamb, each having a harp, and golden bowls full of incense, which are the prayers of the saints. And they sang a new song, saying: "You are worthy to take the scroll, And to open its seals;***

***For You were slain, And have redeemed us to God by Your blood Out of every tribe and tongue and people and nation, And have made us kings and priests to our God; And we shall reign on the earth." (Revelation 5:8-10).***

**2. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – призвано соделать нас голубицей, у которой крылья покрыты серебром, а перья чистым золотом.

***2. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is called to make us a dove, whose wings are covered with silver and her feathers with yellow gold.***

Расположившись в уделах своих, вы стали, как голубица, которой крылья покрыты серебром, а перья чистым золотом: когда Всемогущий рассеял царей на сей земле, она забелела, как снег на Селмоне (Пс.67:14,15).

***Though you lie down among the sheepfolds, You will be like the wings of a dove covered with silver, And her feathers with yellow gold." When the Almighty scattered kings in it, It was white as snow in Zalmon. (Psalms 68:13-14).***

В данном стихе, глагол «рассеял», на иврите означает – разрушил, отнял, умалил. Бог рассеивает только тех царей, которые в своём царствовании, не соответствуют требованиям Его царей.

***In this case, the word “scattered”, in Hebrew, means - destroyed, took away, belittled. God scatters only those kings who, in their reign, do not meet the requirements of His kings.***

И главное отличие Его царей, от царей, которых Бог будет рассеивать и отнимать у них царство, которое им не принадлежит, и которое, они незаконно захватили, состоит в том:

***And the main difference between His kings and the kings whom God will scatter and take away from them a kingdom that does not belong to them, and which, they illegally captured, is:***

Его цари, которых Он отличает почестью – расположились в своих уделах. В то время как цари, у которых отнята власть – расположились в уделах Его царей.

***His kings, whom He distinguishes with honor, have settled in their inheritance. While the kings, from whom power was taken away, settled in the inheritance of His kings.***

**Удел** – это предназначение от Господа, содержащееся в судьбе, для всякого человека, который выражается в неизменных и неумолимых словах: что посеет человек – то и пожнёт.

***A lot, or inheritance - is a calling from the Lord, contained in fate for every person, which is expressed in unchanging and inexorable words: what a person sows, that he will reap.***

Добрый человек из доброго сокровища выносит доброе, а злой человек из злого сокровища выносит злое. Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:35-37).

***A good man out of the good treasure of his heart brings forth good things, and an evil man out of the evil treasure brings forth evil things. But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned." (Matthew 12:35-37).***

Слова, произносимые языком человека – это сокровища, которые выносятся из сердца человека или же, семена, которые он сеет в своём сердце. И не важно, о чём мы говорим, или, в адрес кого мы произносим свои слова – они, в-первую очередь, как семя, сеются в нашем сердце и испытывают нас, определяют удел будущего.

***The words spoken by the tongue of a person are treasures that are carried out of the heart of a person, or seeds that he sows in his heart. And it doesn't matter what we talk about, or to whom we pronounce our words - they, first of all, like a seed, are sown in our heart and test us, as well as determine the lot of the future.***

Смерть и жизнь – во власти языка, и любящие его вкусят от плодов его (Прит.18:22).

***Death and life are in the power of the tongue, And those who love it will eat its fruit. (Proverbs 18:22).***

Однако, в данном случае, мы имеем дело, с уделом царей, облечённых в достоинство царского престола, и делающего их отличительными, от других царей – которых Бог рассеял за то, что они притязали на удел им, не принадлежащий.

***However, in this case, we are dealing with the lot of kings, clothed in the dignity of the royal throne, and making them distinctive from other kings - whom God scattered because they claimed an inheritance that does not belong to them.***

А посему, уделом царей, сидящих на престоле, которые являются святыней Господней – является соблюдение слов, исходящих из уст Божиих, через благовествование посланников Бога. В силу чего, и, отличительным знаком голубицы, которой крылья покрыты серебром, а перья чистым золотом – является соблюдение слов Господних.

***And therefore, the lot of the kings sitting on the throne, who are holy unto the Lord, is the observance of the words that proceed from the mouth of God through the gospel of the messengers of God. By virtue of which, and the distinctive sign of the dove, whose wings are covered with silver and feathers with pure gold, is the observance of the words of the Lord.***

Удел мой, Господи, сказал я, соблюдать слова Твои (Пс.118:57).

***You are my portion, O LORD; I have said that I would keep Your words. (Psalms 119:57).***

Слова веры Божией, которые мы исповедуем – созидают нас, в образ и подобие Сына Божия, Сидящего на Престоле Небесного Отца.

***The words of God's faith that we confess - build us up into the image and likeness of the Son of God, Sitting on the Throne of the Heavenly Father.***

**Крылья**, покрытые серебром – это свидетельство, о искуплении от греховной жизни отцов, и – принадлежности к роду Божьему.

***Wings covered with silver – is evidence about redemption from the sinful life of our fathers, and our belonging to the heritage of God.***

Зная, что не тленным серебром или золотом искуплены вы от суетной жизни, преданной вам от отцов, но драгоценною Кровию Христа, как непорочного и чистого Агнца,

Предназначенного еще прежде создания мира, но явившегося в последние времена для вас, уверовавших чрез Него в Бога, Который воскресил Его из мертвых и дал Ему славу, чтобы вы имели веру и упование на Бога (1.Пет.1:18-21).

***knowing that you were not redeemed with corruptible things, like silver or gold, from your aimless conduct received by tradition from your fathers, but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot.***

***He indeed was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you who through Him believe in God, who raised Him from the dead and gave Him glory, so that your faith and hope are in God. (1 Peter 1:18-21).***

**Перья**, покрытые золотом – это степень и уровень посвящения, основанные на искуплении. Такой уровень посвящения, позволяет, как сидеть на престоле, так и священнодействовать.

***Feathers covered in gold – is the state and level of dedication that is founded on redemption. This level of dedication allows us to sit on the throne and be priests.***

Из всех животных, которые в воде, ешьте всех, у которых есть перья и чешуя; а всех тех, у которых нет перьев и чешуи, не ешьте: нечисто это для вас (Вт.14:9,10).

***These you may eat of all that are in the waters: you may eat all that have fins and scales. And whatever does not have fins and scales you shall not eat; it is unclean for you. (Deuteronomy 14:9-10).***

**3. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – призвано облекать нас в царские одеяния, и возлагать на нашу голову царский венец.

***3. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – are called to clothe us in the garments of kings and lay on our head a crown.***

И взял Аман одеяние, в которое одевается царь, и коня, на котором ездит царь, и облек Мардохея, возложат царский венец на голову его, и вывел его на коне на городскую площадь и провозгласил пред ним: так делается тому человеку, которого царь хочет отличить почестью! (Есф.6:7-11).

***So Haman took the robe and the horse, arrayed Mordecai and led him on horseback through the city square, and proclaimed before him, "Thus shall it be done to the man whom the king delights to honor!" (Esther 6:7-11).***

**Отличить** – имеется в виду отделить, сидящего на престоле, определёнными знаками, относящимися к престолу, выраженными – в отличительных одеждах; в отличительных царских регалиях, в отличительных средствах передвижения; и, в отличительных слугах, служащих и сопровождающих, сидящего на престоле.

***Distinguish - means to separate the one sitting on the throne by certain signs relating to the throne, expressed - in distinctive garments; in distinctive royal regalia, in distinctive means of transportation; and, in distinctive servants, serving those who are sitting on the throne.***

**Мардохей** – поклонник; наследник великого царя. В исторических событиях того времени, образ Мардохея – является прототипом, персонифицированного Слова Божия.

***Mordecai - worshipper; heir to the great king. In the historical events of that time, the image of Mordecai is the prototype of the personified Word of God.***

В данном историческом событии, имя Мардохея; Амана; Гегая, стража царских жён; и, царя Артаксеркса, неразрывно связано с именем Есфирь, которым и называется это повествование.

***In this historical event, the name of Mordecai; Haman; Hegai, guardian of the royal wives; and king Ahasuerus, is inextricably linked with the name Esther, which is the name of this story.***

Всё чем обладала Есфирь, и всё то достоинство, в которое она была облечена, во дни царя Артаксеркса – она была обязана этим, таинственным и удивительным персонажам.

***Everything that Esther possessed and all the dignity in which she was clothed in the days of King Ahasuerus, she owed to these mysterious and amazing characters.***

Например: слово Мардохея для царицы Есфири – являлось беспрекословным авторитетом, которое она выполняла и теперь, так же, как и тогда, когда была на воспитании у Мардохея.

***For example: the word of Mordecai for Queen Esther was an unquestioning authority, which she carried out now, just as when she was raised by Mordecai.***

Есфирь все еще не сказывала о родстве своем и о народе своем, как приказал ей Мардохей; а слово Мардохея Есфирь выполняла и теперь так же, как тогда, когда была у него на воспитании (Есф.2:20).

***Now Esther had not revealed her family and her people, just as Mordecai had charged her, for Esther obeyed the command of Mordecai as when she was brought up by him. (Esther 2:20).***

Мардохей во дни царя Артаксеркса, когда Есфирь, была взята во дворец Артаксеркса, стерёг порог царя Артаксеркса, что на практике означало – что он охранял жизнь и покой царя.

***Mordecai, in the days of King Ahasuerus, when Esther was taken to the palace of Ahasuerus, wiped off the threshold of the king. Which in practice meant that he guarded the life and peace of the king.***

Гегай во дни царя Артаксеркса – являлся евнухом царя, облечённым в достоинство стража его жён.

***Hegai, during the days of king Ahasuerus – was the eunuch of the king clothed in the dignity of the watchman of his wives.***

Аман, его имя означает – славный; знаменитый или, отличительный. Во дни царя Артаксеркса – он являлся первым князем царя, призванным представлять славу и отличительные достоинства царя.

***Haman’s name means - glorious; famous or distinctive. In the days of King Ahasuerus - he was the first prince of the king, called to represent the glory and distinctive dignity of the king.***

Пожалуй, в данном повествовании – это самый интригующий и противоречивый персонаж, оказавший особое влияние, на укрепление власти Есфири, как царицы, сыгравшей удивительную роль, в спасении Израильского народа. Но об этом, немного позже.

***Perhaps, in this story, this is the most intriguing and controversial character who had a special influence on strengthening the power of Esther, as a queen who played an amazing role in saving the Israelite people. But more on that later.***

Есфирь – это прообраз невесты Агнца, избранной и отличённой от множества наложниц и девиц, собранных во дворец царя Артаксеркса. Первоначальным именем Есфири, в доме Мардохея – являлось имя Гадасса, что означает – благоухающий мирт.

***Esther is an image of the bride of the Lamb, chosen and distinguished from the multitude of concubines and maidens gathered in the palace of King Ahasuerus. Esther's original name, in the house of Mordecai, was the name Hadassah, which means - fragrant myrtle.***

Впоследствии же, когда Гадасса была облечена в царское достоинство, и стала женою царя Артаксеркса, царь дал ей имя – Есфирь, которое означает – девственность утренней звезды.

***Subsequently, when Hadassah was clothed in royal dignity and became the wife of the king Ahasuerus, the king gave her the name - Esther, which means - the virginity of the morning star.***

Когда Гадасса, была взята во дворец царя Артаксеркса, то Гегай, страж царских жён, взял на себя заботу о Гадасе, чтобы приготовить её к встрече с царём Артаксерксом. Имя Гегай означает – владеющий хорошими коровами – это прототип Святого Духа.

***When Hadassah was taken to the palace of King Ahasuerus, Hegai, the guardian of the royal wives, took care of Hadassah in order to prepare her to meet with King Ahasuerus. The name Hegai means - owning good cows - this is the prototype of the Holy Spirit.***

В своей совокупности, все эти имена – являются образом такой категории святых, которые поставили себя в добровольную зависимость, как от слова Божьего, в котором они пребывали и, которое пребывало в них, так и, от Святого Духа, представляющего интересы этого слова, стерегущего порог царя Артаксеркса.

***In their totality, all these names are the image of such a category of saints who made themselves voluntarily dependent both on the word of God, in which they dwelt and that dwelt in them, and on the Holy Spirit, representing the interests of this word, guarding the threshold of the king Ahasuerus.***

**Образ царского одеяния** – это такая степень и функция праведности, благодаря которой, человек облекается полномочиями, производить справедливое мщение и возмездие нечестивым.

***The image of the royal garment is such a degree and function of righteousness, thanks to which, a person is clothed with the authority to produce just revenge and retribution for the wicked.***

И Он возложил на Себя правду, как броню, и шлем спасения на главу Свою; и облекся в ризу мщения, как в одежду, и покрыл Себя ревностью, как плащом. По мере возмездия, по этой мере

Он воздаст противникам Своим - яростью, врагам Своим - местью, островам воздаст должное. И убоятся имени Господа на западе и славы Его - на восходе солнца. Если враг придет как река, дуновение Господа прогонит его. И придет Искупитель Сиона и сынов Иакова, обратившихся от нечестия, говорит Господь.

И вот завет Мой с ними, говорит Господь: Дух Мой, Который на тебе, и слова Мои, которые вложил Я в уста твои, не отступят от уст твоих и от уст потомства твоего, и от уст потомков потомства твоего, говорит Господь, отныне и до века (Ис.59:17-21).

***For He put on righteousness as a breastplate, And a helmet of salvation on His head; He put on the garments of vengeance for clothing, And was clad with zeal as a cloak. According to their deeds, accordingly He will repay, Fury to His adversaries, Recompense to His enemies; The coastlands He will fully repay.***

***So shall they fear The name of the LORD from the west, And His glory from the rising of the sun; When the enemy comes in like a flood, The Spirit of the LORD will lift up a standard against him. "The Redeemer will come to Zion, And to those who turn from transgression in Jacob," Says the LORD.***

***"As for Me," says the LORD, "this is My covenant with them: My Spirit who is upon you, and My words which I have put in your mouth, shall not depart from your mouth, nor from the mouth of your descendants, nor from the mouth of your descendants' descendants," says the LORD, "from this time and forevermore." (Isaiah 59:17-21).***

**Образ царского коня** – это основание, с позиции которой, Рождённые к Престолу, производят возмездие над нечестивыми. И выражается данное основание, в образе царского коня – в трансцендентной чистоте, в достоинстве девственности, отражённой в имени Есфири.

***The image of the royal horse is the foundation from which those Born to the Throne perform retribution against the wicked. And this foundation is expressed in the image of the king's horse - in transcendental purity, in the dignity of virginity, reflected in the name of Esther.***

На пастырей воспылал гнев Мой, и козлов Я накажу; ибо посетит Господь Саваоф стадо Свое, дом Иудин, и поставит их, как славного коня Своего на брани. Из него будет краеугольный камень,

Из него – гвоздь, из него – лук для брани, из него произойдут все народоправители. И они будут, как герои, попирающие врагов на войне, как уличную грязь, и сражаться, потому что Господь с ними, и посрамят всадников на конях (Зах.10:3-5).

***My anger is kindled against the shepherds, And I will punish the goatherds. For the LORD of hosts will visit His flock, The house of Judah, And will make them as His royal horse in the battle. From him comes the cornerstone, From him the tent peg, From him the battle bow, From him every ruler together.***

***They shall be like mighty men, Who tread down their enemies In the mire of the streets in the battle. They shall fight because the LORD is with them, And the riders on horses shall be put to shame. (Zechariah 10:3-5).***

**Образ царского венца**, который одевает царь, на свою голову, когда облекается в своё царское одеяние, и садится на своего боевого коня – это прототип, уже имеющейся победы, выраженной в истине искупления, посредством которой, - человек призван распространить удел искупления, на те территории, которые являются святыней Господней, но всё ещё находятся, в руках врагов Господних.

***The image of the royal crown that the king puts on his head when he puts on his royal robe and sits on his war horse is a prototype of the already existing victory, expressed in the truth of redemption, through which - a person is called to extend the lot of redemption to those territories that are holy to the Lord, but are still in the hands of the enemies of the Lord.***

Я взглянул, и вот, конь белый, и на нем всадник, имеющий лук, и дан был ему венец; и вышел он как победоносный, и чтобы победить (Отк.6:2).

***And I looked, and behold, a white horse. He who sat on it had a bow; and a crown was given to him, and he went out conquering and to conquer. (Revelation 6:2).***

**Образ Амана, первого князя**, ведущего под уздцы, боевого царского коня и провозглашающего: «так делается тому человеку, которого царь хочет отличить почестью» – это прототип, Мардохея, попирающего на кресте Амана.

***The image of Haman, the first prince, leading by the bridle the royal war horse and proclaiming: "This is done to the man whom the king wants to distinguish with honor" - this is the prototype of Mordecai, trampling Haman on the cross.***

Ведь, для того, чтобы Аман, представляющий не распятую природу ветхого человека, Был распят – необходимо, чтобы Мардохей, представляющий персонифицированное слово Божие, в Лице Христа, взял на Себя наше ветхое начало, и взошёл на крест – и истребил, бывшее о нас рукописание, которое было против нас, взяв его и пригвоздив ко кресту, вместе с Собою.

***After all, in order for Haman, who represents the unbroken nature of the old man, to be crucified, it is necessary that Mordecai, representing the personified word of God, in the Face of Christ, take our old beginning upon Himself and ascend to the cross and destroy the handwriting that was against us, taking it and nailing it to the cross with Him.***

В этом смысле, определение имени **Амана** означающее – славный, знаменитый или отличительный – относится, скорее к Мардохею, в Лице Иисуса Христа, Который на кресте, отождествился с Аманом, представляющим, наше ветхое начало.

***In this sense, the definition of the name Haman meaning - glorious, famous or distinctive - refers rather to Mordecai, in the Face of Jesus Christ, who is on the cross, identified with Haman, representing our old beginning.***

**4. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – это, не отдавать женщинам сил своих, ни путей своих губительницам царей.

***4. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is to not give strength to women nor our ways to that which destroys kings.***

Слова Лемуила царя. Наставление, которое преподала ему мать его: что, сын мой? что, сын чрева моего? что, сын обетов моих? Не отдавай женщинам сил твоих, ни путей твоих губительницам царей.

Не царям, Лемуил, не царям пить вино, и не князьям - сикеру, чтобы, напившись, они не забыли закона и не превратили суда всех угнетаемых (Прит.31:1-5).

***The words of King Lemuel, the utterance which his mother taught him: What, my son? And what, son of my womb? And what, son of my vows? Do not give your strength to women, Nor your ways to that which destroys kings.***

***It is not for kings, O Lemuel, It is not for kings to drink wine, Nor for princes intoxicating drink; Lest they drink and forget the law, And pervert the justice of all the afflicted. (Proverbs 31:1-5).***

Это притча. И имя царя Лемуила, о котором идёт речь в данной притче означает – принадлежащий Богу; собственность Бога; святыня Господня. Это образ категории святых, рождённых к Престолу.

***This is a parable. And the name of the king Lemuel, which is being discussed in this parable, means - belonging to God; property of God; holy unto the Lord. This is an image of the category of saints born to the Throne.***

Учитывая такой подход, становится ясным, что матерью царя Лемуила – является Церковь Иисуса Христа, в лице конкретного собрания святых, в котором благовествуется учение о Царствии Небесном, в формате начальствующего учения Христа.

***Given this approach, it becomes clear that the mother of King Lemuel is the Church of Jesus Christ, in the face of a specific meeting of saints, in which the teaching of the Kingdom of Heaven is preached in the format of the commanding teaching of Christ.***

Далее, если вы обратили внимание, в данной притче – губительницы царей, представлены в вине и сикере, то есть, в крепких напитках.

***Furthermore, if you paid attention, in this parable - the destroyers of kings are presented in wine and liquor, that is, in strong drinks.***

Пить вино и сикеру, в данной притче – это отдавать или доверять женщинам свою силу, и пути свои губительницам царей.

***Drinking wine and strong drink, in this parable, is to give or trust women with their strength, and their ways to destroyers of kings.***

Исходя из Писания, образом таких женщин, которые являются губительницами царей – являются, всевозможные собрания, с заманчивыми учениями, претендующими на учение о Царствии Небесном, но на самом деле, таковыми, не являющиеся.

***Based on Scripture, the image of such women who are the destroyers of kings are all kinds of gatherings with tempting teachings that claim to teach about the Kingdom of Heaven, but in fact, do not.***

Потому, что отвергли руководителя юности своей, и нашли себе учителей, которые льстят их слуху. В силу чего, трансформировались в ополчения тьмы, называя себя ополчениями света.

***Because they rejected the leader of their youth and found themselves teachers who flatter their ears. As a result, they transformed into militias of darkness, calling themselves militias of light.***

Не будем оставлять собрания своего, как есть у некоторых обычай; но будем увещевать друг друга, и тем более, чем более усматриваете приближение дня оного. Ибо если мы, получив познание истины, произвольно грешим, то не остается более жертвы за грехи,

Но некое страшное ожидание суда и ярость огня, готового пожрать противников. Вспомните прежние дни ваши, когда вы, быв просвещены, выдержали великий подвиг страданий,

То сами среди поношений и скорбей служа зрелищем для других, то принимая участие в других, находившихся в таком же состоянии; ибо вы и моим узам сострадали и расхищение имения вашего

Приняли с радостью, зная, что есть у вас на небесах имущество лучшее и непреходящее. Итак не оставляйте упования вашего, которому предстоит великое воздаяние (Евр.10:25-27;32-35).

***not forsaking the assembling of ourselves together, as is the manner of some, but exhorting one another, and so much the more as you see the Day approaching. For if we sin willfully after we have received the knowledge of the truth, there no longer remains a sacrifice for sins,***

***but a certain fearful expectation of judgment, and fiery indignation which will devour the adversaries. But recall the former days in which, after you were illuminated, you endured a great struggle with sufferings: partly while you were made a spectacle both by reproaches and tribulations, and partly while you became companions of those who were so treated;***

***for you had compassion on me in my chains, and joyfully accepted the plundering of your goods, knowing that you have a better and an enduring possession for yourselves in heaven. Therefore do not cast away your confidence, which has great reward. (Hebrews 10:25-27;32-35).***

В данном месте Писания речь идёт о царях. Потому, что быть царём означает – познать истину и быть просвещённым в отношении учения о Царствии Небесном, в предмете начальствующего учения Христа.

***This scripture is about kings. Because to be a king means - to know the truth and to be enlightened in relation to the teaching about the Kingdom of Heaven, in the subject of the commanding teaching of Christ.***

Затем, выдержать великий подвиг страданий, за имеющееся упование. Который выражается в том, чтобы служить среди поношений и скорбей зрелищем для других, а так же, принимать участие в других, находившихся в таком же состоянии.

***Then, endure the great feat of suffering, for the existing hope. Which is expressed in serving in the midst of reproaches and sorrows as a spectacle for others, as well as taking part in others who were in the same state.***

После чего, оставить такое собрание, и пойти во след заманчивых для плоти учений, предлагающих свободу для утоления скрытых и амбициозных желаний плоти означает – пить вино и сикеру, отдавая таким образом, пути свои губительницам царей.

***After that, to leave such a gathering and follow the trail of teachings tempting for the flesh, offering freedom to satisfy the hidden and ambitious desires of the flesh, means drinking wine and strong drink, thus giving their ways to the destroyers of kings.***

В пятой главе Книге Притч, только уже в наставлениях отца к сыну, представлен исчерпывающий результат вина и сикеры, в образе губительниц царей. Образ отца – это образ посланников Бога, имеющих семя Царства Небесного, в полученных ими откровениях, о Царствии Небесном, в формате начальствующего учения Христа.

***In the fifth chapter of the Book of Proverbs, only in the instructions of the father to the son, the exhaustive result of wine and strong drink is presented, in the form of the destroyers of kings. The image of the father is the image of the messengers of God who have the seed of the Kingdom of Heaven, in the revelations they received about the Kingdom of Heaven in the format of the commanding teaching of Christ.***

Сын мой! внимай мудрости моей, и приклони ухо твое к разуму моему, чтобы соблюсти рассудительность, и чтобы уста твои сохранили знание. Ибо мед источают уста чужой жены, и мягче елея речь ее;

Но последствия от нее горьки, как полынь, остры, как меч обоюдоострый; ноги ее нисходят к смерти, стопы ее достигают преисподней. Если бы ты захотел постигнуть стезю жизни ее,

То пути ее непостоянны, и ты не узнаешь их. Итак, дети, слушайте меня и не отступайте от слов уст моих. Держи дальше от нее путь твой и не подходи близко к дверям дома ее, чтобы здоровья твоего не отдать другим и лет твоих мучителю; чтобы не насыщались силою твоею чужие, и труды твои не были для чужого дома.

И ты будешь стонать после, когда плоть твоя и тело твое будут истощены, - и скажешь: "зачем я ненавидел наставление, и сердце мое пренебрегало обличением, и я не слушал голоса учителей моих, не приклонял уха моего к наставникам моим:

Едва не впал я во всякое зло среди собрания и общества!" Пей воду из твоего водоема и текущую из твоего колодезя. Пусть не разливаются источники твои по улице, потоки вод - по площадям;

Пусть они будут принадлежать тебе одному, а не чужим с тобою. Источник твой да будет благословен; и утешайся женою юности твоей, любезною ланью и прекрасною серною: груди ее да упоявают тебя во всякое время, любовью ее услаждайся постоянно.

И для чего тебе, сын мой, увлекаться постороннею и обнимать груди чужой? Ибо пред очами Господа пути человека, и Он измеряет все стези его. Беззаконного уловляют собственные беззакония его, и в узах греха своего он содержится: он умирает без наставления, и от множества безумия своего теряется (Прит.5:1-23).

***My son, pay attention to my wisdom; Lend your ear to my understanding, That you may preserve discretion, And your lips may keep knowledge. For the lips of an immoral woman drip honey, And her mouth is smoother than oil; But in the end she is bitter as wormwood, Sharp as a two-edged sword.***

***Her feet go down to death, Her steps lay hold of hell. Lest you ponder her path of life—Her ways are unstable; You do not know them. Therefore hear me now, my children, And do not depart from the words of my mouth. Remove your way far from her, And do not go near the door of her house,***

***Lest you give your honor to others, And your years to the cruel one; Lest aliens be filled with your wealth, And your labors go to the house of a foreigner; And you mourn at last, When your flesh and your body are consumed, And say: "How I have hated instruction, And my heart despised correction!***

***I have not obeyed the voice of my teachers, Nor inclined my ear to those who instructed me! I was on the verge of total ruin, In the midst of the assembly and congregation." Drink water from your own cistern, And running water from your own well. Should your fountains be dispersed abroad, Streams of water in the streets?***

***Let them be only your own, And not for strangers with you. Let your fountain be blessed, And rejoice with the wife of your youth. As a loving deer and a graceful doe, Let her breasts satisfy you at all times; And always be enraptured with her love. For why should you, my son, be enraptured by an immoral woman, And be embraced in the arms of a seductress?***

***For the ways of man are before the eyes of the LORD, And He ponders all his paths. His own iniquities entrap the wicked man, And he is caught in the cords of his sin. He shall die for lack of instruction, And in the greatness of his folly he shall go astray. (Proverbs 5:1-23).***

**5. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – это отделение первенцев праведников, от первенцев нечестивых.

***5. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is separating the firstborn of the righteous from the firstborn of the wicked.***

И сказал Господь Моисею, говоря: вот, Я взял левитов из сынов Израилевых вместо всех первенцев, разверзающих ложесна из сынов Израилевых; левиты должны быть Мои, ибо все первенцы – Мои;

В тот день, когда поразил Я всех первенцев в земле Египетской, освятил Я Себе всех первенцев Израилевых от человека до скота; они должны быть Мои. Я Господь (Чис.3:11-13).

***Then the LORD spoke to Moses, saying: "Now behold, I Myself have taken the Levites from among the children of Israel instead of every firstborn who opens the womb among the children of Israel. Therefore the Levites shall be Mine,***

***because all the firstborn are Mine. On the day that I struck all the firstborn in the land of Egypt, I sanctified to Myself all the firstborn in Israel, both man and beast. They shall be Mine: I am the LORD." (Numbers 3:11-13).***

На практике, отличие первенцев праведников, от первенцев нечестивых, впервые было продемонстрировано в Египте, в первую Пасхальную ночь, на перекладинах и обеих косяках дверей, помазанных, кровью пасхального агнца.

***In practice, the difference between the firstborn of the righteous and the firstborn of the wicked was first demonstrated in Egypt, on the first Passover night, on the lintels and both doorposts of doors, anointed with the blood of the Passover lamb.***

И созвал Моисей всех старейшин Израилевых и сказал им: выберите и возьмите себе агнцев по семействам вашим и заколите пасху; и возьмите пучок иссопа, и обмочите в кровь, которая в сосуде,

И помажьте перекладину и оба косяка дверей кровью, которая в сосуде; а вы никто не выходите за двери дома своего до утра.

И пойдет Господь поражать Египет, и увидит кровь на перекладине и на обоих косяках, и пройдет Господь мимо дверей, и не попустит губителю войти в домы ваши для поражения. Храните сие, как закон для себя и для сынов своих на веки (Исх.22:21-24).

***Then Moses called for all the elders of Israel and said to them, "Pick out and take lambs for yourselves according to your families, and kill the Passover lamb. And you shall take a bunch of hyssop, dip it in the blood that is in the basin, and strike the lintel and the two doorposts with the blood that is in the basin. And none of you shall go out of the door of his house until morning.***

***For the LORD will pass through to strike the Egyptians; and when He sees the blood on the lintel and on the two doorposts, the LORD will pass over the door and not allow the destroyer to come into your houses to strike you. And you shall observe this thing as an ordinance for you and your sons forever. (Exodus 12:21-24).***

Сегодня образом дверей, которые необходимо помазать кровью – является всё естество человека в целом: его дух, душа и тело.

***Today, the image of doors that need to be anointed with blood is the whole human nature as a whole: his spirit, soul and body.***

При этом следует помнить, что уникальность нашей души, которая является образом перекладины, соединяющей между собою два косяка двери, состоит в том, что та субстанция нашей души, которая соединяется с нашим духом – является бессмертной. В то время как субстанция души, которая соединяется с телом – является смертно.

***It should be remembered that the uniqueness of our soul, which is the image of the lintel connecting the two doorposts of the door, lies in the fact that the substance of our soul that connects with our spirit is immortal. While the substance of the soul, which connects with the body, is mortal.***

Перекладина двери – это образ нашей души, которая в нашем естестве, является посредником между смертью и бессмертием и, между тлением и нетлением. В то время как два косяка этой двери – являются областью нашего тела, и нашего духа.

***The lintel of the door is the image of our soul, which in our nature is the mediator between death and immortality and between corruption and incorruption. While the two doorposts of this door are the area of ​​our body and our spirit.***

**6. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – выражается в решении пребывать в напастях, постигших Христа.

***6. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is expressed in the decision to be in the trials that fell upon Christ.***

Но вы пребыли со Мною в напастях Моих, и Я завещаваю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, да ядите и пиете за трапезою Моею в Царстве Моем, и сядете на престолах судить двенадцать колен Израилевых (Лк.22:28-30).

***"But you are those who have continued with Me in My trials. And I bestow upon you a kingdom, just as My Father bestowed one upon Me, that you may eat and drink at My table in My kingdom, and sit on thrones judging the twelve tribes of Israel." (Luke 22:28-30).***

Пребывание в напастях Христовых – это отличительные знаки святых, рождённых к Престолу, и сидящих на престоле.

***Being in trials with Christ – are the distinctive signs of saints born to the Throne and sitting on the throne.***

Прежде чем, новый человек, будет посажен на двенадцати престолах, чтобы судить двенадцать колен сынов Израилевых –

***Before the new man is seated on the twelve thrones in order to judge the twelve tribes of the sons of Israel –***

Ему необходимо сесть, на престоле своего сердца, чтобы судить самого себя, в соответствии тех требований, которые содержатся в полномочиях начальствующего учения Христа.

***He needs to sit on the throne of his heart in order to judge himself in accordance with those requirements that are contained in the authority of the commanding teaching of Christ.***

Судить же самого себя, в соответствии требований начальствующего учения Христа означает – жить благочестивой жизнью. Однако, подлинно благочестивая жизнь, бросает вызов тем, кто имеет вид благочестия, но не живёт благочестивой жизнью.

***To judge oneself in accordance with the requirements of the commanding teaching of Christ means to live a godly life. However, a truly godly life challenges those who have an outward appearance of godliness but do not live a godly life.***

Да и все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы. Злые же люди и обманщики будут преуспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кем ты научен (2.Тим.3:123-14).

***Yes, and all who desire to live godly in Christ Jesus will suffer persecution. But evil men and impostors will grow worse and worse, deceiving and being deceived. But you must continue in the things which you have learned and been assured of, knowing from whom you have learned them. (2 Timothy 3:12-14).***

Исходя из этого и других мест Писания, мы вынуждены будем встретиться с реакцией на благочестивую жизнь, в лице злых людей и обманщиков. И эта реакция будет выражаться в том, что эти люди возненавидят нас, и пронесут имя наше, как бесчестное.

***Based on this and other Scriptures, we will be forced to meet with a reaction to a godly life, in the form of evil people and deceivers. And this reaction will be expressed in the fact that these people will hate us and declare our name as dishonorable.***

Блаженны вы, когда возненавидят вас люди и когда отлучат вас, и будут поносить, и пронесут имя ваше, как бесчестное, за Сына Человеческого. Возрадуйтесь в тот день и возвеселитесь, ибо велика вам награда на небесах. Так поступали с пророками отцы их (Лк.6:22,23).

***Blessed are you when men hate you, And when they exclude you, And revile you, and cast out your name as evil, For the Son of Man's sake. Rejoice in that day and leap for joy! For indeed your reward is great in heaven, For in like manner their fathers did to the prophets. (Luke 6:22-23).***

Отличительными чертами царей, сидящих на своих престолах – явится их реакция, на эти поношения, которая будет выражаться в радости, за возможность носить поругания Христовы.

***Distinctive features of the kings sitting on their thrones will be their reaction to these reproaches, which will be expressed in joy for the opportunity to bear the reproach of Christ.***

**7. Составляющая** полномочия, в имени Иакова Алфеева, как облекающего в достоинство царского престола, и делающего отличительным, сидящего на нём – выражается в страхе Господнем.

***7. The powers contained in the name James the son of Alphaeus making distinctive the one who sits on the throne – is expressed in the fear of the Lord.***

Дерзостны предо Мною слова ваши, говорит Господь. Вы скажете: "что мы говорим против Тебя?" Вы говорите: "тщетно служение Богу, и что пользы, что мы соблюдали постановления Его и ходили в печальной одежде пред лицем Господа Саваофа?

И ныне мы считаем надменных счастливыми: лучше устраивают себя делающие беззакония, и хотя искушают Бога, но остаются целы". Но боящиеся Бога говорят друг другу: "внимает Господь и слышит это,

И пред лицем Его пишется памятная книга о боящихся Господа и чтущих имя Его". И они будут Моими, говорит Господь Саваоф, собственностью Моею в тот день, который Я соделаю,

И буду миловать их, как милует человек сына своего, служащего ему. И тогда снова увидите различие между праведником и нечестивым, между служащим Богу и не служащим Ему (Мал.3:13-18).

***"Your words have been harsh against Me," Says the LORD, Yet you say, 'What have we spoken against You?' You have said, 'It is useless to serve God; What profit is it that we have kept His ordinance, And that we have walked as mourners Before the LORD of hosts? So now we call the proud blessed, For those who do wickedness are raised up; They even tempt God and go free.' "***

***Then those who feared the LORD spoke to one another, And the LORD listened and heard them; So a book of remembrance was written before Him For those who fear the LORD And who meditate on His name.***

***"They shall be Mine," says the LORD of hosts, "On the day that I make them My jewels. And I will spare them As a man spares his own son who serves him." Then you shall again discern Between the righteous and the wicked, Between one who serves God And one who does not serve Him. (Malachi 3:13-18).***

Боящиеся Господа – это люди, исполненные страхом Господним. Именно, исполнение страхом Господним – будет служить отличительной чертой, отделяющих их, от народа, имеющего вид благочестия, но пренебрегших и отрекшихся от силы Господней, содержащейся в страхе Господнем.

***Those who fear the Lord are people filled with the fear of the Lord. Specifically, fulfillment with the fear of the Lord will serve as a distinctive feature that separates them from the people who have the form of godliness, but who have neglected and denied the power of the Lord contained in the fear of the Lord.***

Исполнение страхом Господним, по своей силе и динамике, сродни исполнению Святым Духом. А посему, быть исполненным страхом это:

***Being filled with the fear of the Lord, in its strength and dynamics, is akin to being filled with the Holy Spirit. Therefore, to be filled with fear is:***

Быть водимым страхом Господним.

Быть зависимым от страха Господня.

Привязать себя к страху Господню.

Действовать в страхе Господнем.

Жить страхом Господним.

Радоваться в страхе Господнем.

Поклоняться в страхе Господнем.

***Be led by the fear of the Lord.***

***Be dependent on the fear of the Lord.***

***Bind yourself to the fear of the Lord.***

***Act in the fear of the Lord.***

***Live by the fear of the Lord.***

***Rejoice in the fear of the Lord.***

***Worship in the fear of the Lord.***

День, о котором здесь идёт речь – это день посещения Господня, который напрямую связан, с предвкушением полного торжества нечестивых, над праведными, в котором они составили план, и назначили день, для тотального уничтожения праведных.

***The day we are talking about here is the day of the visit of the Lord, which is directly connected with the anticipation of the complete triumph of the wicked over the righteous, in which they made a plan and appointed a day for the total destruction of the righteous.***